

Conflict of Interest

The authors of this article declare no conflict of interest.

Financial Support

This research has been founded by Pontificia Universidad Javeriana and sponsored by the project PSI2012-36557 funded by DGICYT and the funding of the Generalitat Valenciana for research groups of excellence PROMETEO 2012/048.

Appendix.

Las siguientes preguntas hacen referencia a varias características que se pueden presentar en su actual trabajo. Usando la escala que se presenta a continuación, indique en qué medida está de acuerdo con cada afirmación (1 = *muy en desacuerdo*, 2 = *algo en desacuerdo*, 3 = *ni de acuerdo, ni en desacuerdo*, 4 = *algo de acuerdo*, 5 = *muy de acuerdo*).

Original English Version	Adapted Spanish Version
Task Characteristics	Características de la Tarea
Work Scheduling Autonomy	Autonomía en la organización del trabajo
The job allows me to make my own decisions about how to schedule my work.	El trabajo me permite tomar mis propias decisiones sobre cómo organizarlo.
The job allows me to decide on the order in which things are done on the job.	El trabajo me permite decidir el orden en que se hacen las cosas.
The job allows me to plan how I do my work.	El trabajo me permite planificar cómo hacer mis tareas.
Decision-Making Autonomy	Autonomía en la toma de decisiones
The job gives me a chance to use my personal initiative or judgment in carrying out the work.	El trabajo me da la oportunidad de usar mi iniciativa o criterio para realizarlo.
The job allows me to make a lot of decisions on my own.	El trabajo me permite tomar muchas decisiones por mi cuenta.
The job provides me with significant autonomy in making decisions.	El trabajo me proporciona mucha autonomía en la toma de decisiones.
Work Methods Autonomy	Autonomía en los Métodos Utilizados en el Trabajo
The job allows me to make decisions about what methods I use to complete my work.	El trabajo me permite tomar decisiones sobre los métodos que uso para realizarlo.
The job gives me considerable opportunity for independence and freedom in how I do the work.	El trabajo me ofrece muchas posibilidades de independencia y libertad para decidir cómo hacerlo.
The job gives me considerable opportunity for independence and freedom in how I do the work.	El trabajo me permite decidir por mi cuenta cómo organizarme para hacerlo.
Task Variety	Variedad de la Tarea
The job involves a great deal of task variety.	El trabajo incluye una gran variedad de tareas.
The job involves doing a number of different things.	El trabajo implica hacer muchas cosas diferentes.
The job requires the performance of a wide range of tasks.	El trabajo requiere la realización de una amplia gama de tareas.
The job involves performing a variety of tasks.	El trabajo implica la realización de una considerable variedad de tareas.
Task Significance	Significado de la Tarea
The results of my work are likely to significantly affect the lives of other people.	Es bastante probable que, el resultado de mi trabajo tenga efectos significativos en las vidas de otras personas.
The job itself is very significant and important in the broader scheme of things.	El trabajo para mí es significativo e importante.
The job has a large impact on people outside the organization.	El trabajo tiene un impacto importante en personas externas a la organización.
The work performed on the job has a significant impact on people outside the organization.	El resultado de este trabajo tiene un impacto significativo en personas externas a la organización.
Task Identity	Identidad de la Tarea
The job involves completing a piece of work that has an obvious beginning and end.	El trabajo implica completar partes del mismo que tienen un comienzo y final claros.
The job is arranged so that I can do an entire piece of work from beginning to end.	El trabajo está organizado de manera que puedo realizar una unidad completa del mismo, desde el comienzo hasta el final.
The job provides me the chance to completely finish the pieces of work I begin.	El trabajo me proporciona la oportunidad de terminar lo que empiezo.
The job allows me to complete work I start.	El trabajo me permite completar las actividades que inicio.
Feedback From Job	Retroalimentación desde el Trabajo
The work activities themselves provide direct and clear information about the effectiveness (e.g. quality and quantity) of my job performance.	Las actividades de mi trabajo me proporcionan por sí mismas información directa y clara sobre la eficacia de mi desempeño en el mismo (por ejemplo, calidad y cantidad).
The job itself provides feedback on my performance.	El trabajo en sí mismo me proporciona retroalimentación sobre mi desempeño.
The job itself provides me with information about my performance.	El trabajo en sí mismo me proporciona información sobre mi desempeño.

Original English Version	Adapted Spanish Version
Knowledge Characteristics	Características del Conocimiento
Job Complexity	Complejidad del Trabajo
The job requires that I only do one task or activity at a time. (reverse scored)	El trabajo requiere hacer sólo una tarea o actividad a la vez. (codificación inversa)
The tasks on the job are simple and uncomplicated. (reverse scored)	Las tareas del trabajo son simples y sin complicaciones. (codificación inversa)
The job comprises relatively uncomplicated tasks. (reverse scored)	El trabajo abarca tareas relativamente sencillas. (codificación inversa)
The job involves performing relatively simple tasks. (reverse scored)	El trabajo incluye el desempeño de tareas relativamente simples. (codificación inversa)
Information Processing	Procesamiento de Información
The job requires me to monitor a great deal of information.	El trabajo requiere manejar una gran cantidad de información.
The job requires that I engage in a large amount of thinking.	El trabajo requiere pensar mucho.
The job requires me to keep track of more than one thing at a time.	El trabajo requiere realizar más de una cosa a la vez.
The job requires me to analyze a lot of information.	El trabajo me exige analizar una gran cantidad de información.
Problem Solving	Solución de Problemas
The job involves solving problems that have no obvious correct answer.	El trabajo incluye la solución de problemas que no tienen una respuesta correcta clara.
The job requires me to be creative.	El trabajo requiere que sea creativo.
The job often involves dealing with problems that I have not met before.	El trabajo implica a menudo gestionar problemas que no me he encontrado antes.
The job requires unique ideas or solutions to problems.	El trabajo requiere ideas y soluciones únicas para los problemas.
Skill Variety	Variedad de Habilidades
The job requires a variety of skills.	El trabajo requiere una variedad de destrezas.
The job requires me to utilize a variety of different skills in order to complete the work.	El trabajo requiere la utilización distintas destrezas para realizarlo.
The job requires me to use a number of complex or high-level skills.	El trabajo requiere la utilización de una variedad de destrezas complejas o de alto nivel.
The job requires the use of a number of skills.	El trabajo requiere el uso de diversas destrezas.
Specialization	Especialización
The job is highly specialized in terms of purpose, tasks, or activities.	El trabajo es altamente especializado en su propósito, tareas o actividades.
The tools, procedures, materials, and so forth used on this job are highly specialized in terms of purpose.	Las herramientas, procedimientos, materiales etc. utilizados en este trabajo son altamente especializados debido a su propósito.
The job requires very specialized knowledge and skills.	El trabajo requiere conocimientos y destrezas muy especializados.
The job requires a depth of knowledge and expertise.	El trabajo requiere un conocimiento profundo y ser experto.
Social Characteristics	Características Sociales
Social Support	Apoyo Social
I have the opportunity to develop close friendships in my job.	En mi trabajo tengo la oportunidad de desarrollar buenas amistades.
I have the chance in my job to get to know other people.	En mi trabajo tengo la oportunidad de conocer a otras personas.
I have the opportunity to meet with others in my work.	En mi trabajo tengo la oportunidad de encontrarme con otros.
My supervisor is concerned about the welfare of the people that work for him/her.	Mi supervisor se interesa por el bienestar de las personas que trabajan para él o ella.
People I work with take a personal interest in me.	Las personas con las que trabajo se interesan por mí personalmente.
People I work with are friendly.	Las personas con las que trabajo son amistosas.
Initiated Interdependence	Interdependencia Iniciada
The job requires me to accomplish my job before others complete their job.	El trabajo requiere que realice mis tareas antes de que otros completen las suyas.
Other jobs depend directly on my job.	Otros trabajos dependen directamente del mío.
Unless my job gets done, other jobs cannot be completed.	Si mi trabajo no está terminado no se puede completar el de otros.
Received Interdependence	Interdependencia Recibida
The job activities are greatly affected by the work of many different people for its completion.	Las actividades de mi trabajo se ven muy afectadas por el de otras personas.
My job depends on the work of many different people for its completion.	La realización de este trabajo requiere la aportación del trabajo de otras personas diferentes.
My job cannot be done unless others do their work.	No puedo hacer mi trabajo a menos que otros hagan el suyo.

Original English Version	Adapted Spanish Version
Interaction Outside Organization	Interacción fuera de la Organización
The job requires spending a great deal of time with people outside my organization.	El trabajo requiere emplear mucho tiempo con personas externas a mi organización.
The job involves interaction with people who are not members of my organization.	El trabajo implica interacción con personas que no son miembros de mi organización.
On the job, I frequently communicate with people who do not work for the same organization as I do.	En el trabajo con frecuencia me comunico con personas que no trabajan para la misma organización que yo.
The job involves a great deal of interaction with people outside my organization.	El trabajo implica mucha interacción con personas externas a mi organización.
Feedback From Others	Retroalimentación por parte de Otros
I receive a great deal of information from my manager and co-workers about my job performance.	Recibo mucha información de mi supervisor inmediato y de mis compañeros sobre mi desempeño en el trabajo.
Other people in the organization, such as managers and co-workers, provide information about the effectiveness (e.g. quality and quantity) of my job performance.	Otras personas de la organización, como supervisores y compañeros, me proporcionan información sobre la eficacia de mi desempeño en el trabajo (por ejemplo, calidad y cantidad).
I receive feedback on my performance from other people in my organization (such as my manager or co-workers).	Recibo información de otras personas en mi organización (como mi supervisor inmediato o compañeros) sobre mi desempeño.
Work Context	Contexto del Trabajo
Ergonomics	Ergonomía
The seating arrangements on the job are adequate (e.g. ample opportunities to sit, comfortable chairs, good postural support).	La disposición de los asientos en el trabajo es adecuada (por ejemplo, amplias oportunidades para sentarse, sillas cómodas, buen apoyo postural).
The work place allows for all size differences between people in terms of clearance, reach, eye height, leg room, etc.	El lugar del trabajo se ajusta a las diferencias personales en términos de espacio, alcance, altura de la vista, espacio para las piernas, etc.
The job involves excessive reaching. (reverse scored)	El trabajo implica excesivos esfuerzos para alcanzar las cosas. (codificación inversa)
Physical Demands	Demandas Físicas
The job requires a great deal of muscular endurance.	El trabajo requiere una gran resistencia muscular.
The job requires a great deal of muscular strength.	El trabajo requiere una gran fuerza muscular.
The job requires a lot of physical effort.	El trabajo requiere mucho esfuerzo físico.
Work Conditions	Condiciones del Trabajo
The work place is free from excessive noise.	El lugar de trabajo está libre de ruidos excesivos.
The climate at the work place is comfortable in terms of temperature and humidity.	El clima en el lugar de trabajo es confortable (por ejemplo: temperatura y humedad).
The job has a low risk of accident.	El trabajo tiene un riesgo de accidente bajo.
The job takes place in an environment free from health hazards (e.g., chemicals, fumes, etc.).	El trabajo se hace en un entorno libre de peligros para la salud (por ejemplo sustancias químicas, gases, etc.).
The job occurs in a clean environment.	El trabajo se hace en un ambiente limpio.
Equipment Use	Uso de Equipo
The job involves the use of a variety of different equipment.	El trabajo implica el uso de distintos equipamientos.
The job involves the use of complex equipment or technology.	El trabajo incluye el uso de equipos o tecnologías complejas.
A lot of time was required to learn the equipment used on the job.	Se requiere mucho tiempo para aprender el uso de los equipos relevantes en el trabajo.